



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle  
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit  
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, ID: 0406

Kurhotel Bad Pirawarth GmbH & CO KG  
Kurhausstraße 100  
2222 Bad Pirawarth

**Datum:** 30.03.2026  
**Kontakt:** Dr. Karoline Schmid  
**Tel.:** +43(0)5 0555 41610  
**Fax:** +43 50 555 37109  
**E-Mail:** karoline.schmid@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-21177016

## INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. **ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung**

**Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten**

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.

Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

### Auftragsnummer: 26031953

Kunde/Auftraggeber: Kurhotel Bad Pirawarth GmbH & CO KG  
Kundennummer: 6241157  
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)  
Inspiziertes Objekt: WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
Anlagen-Id: WL-1607

Leiterin der Inspektion: Dr. Karoline Schmid

Rechnungsempfänger: Firma Kurhotel Bad Pirawarth GmbH & CO KG, Kurhausstraße 100, 2222 Bad Pirawarth

Inspektionsbericht ergeht an: Amt der NÖ Landesregierung  
Kurhotel Bad Pirawarth GmbH & CO KG



## ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Beschreibung der Wasserversorgungsanlage</b>			
Beschreibung der Anlage	WVA Kurhotel Bad Pirawarth Angaben Anlagen zur physikalisch/chemischen Aufbereitung Bezeichnung: Enthärtung; Betriebstagebuch: Ja; Letzte Wartung: Februar 2025;		1
<b>Beschreibung der Wasserversorgungsanlage</b>			
Beschreibung der Anlage	UV-Desinfektionsgerät Klinik und Kurhotel Lage: Heizzentrale im Keller der Klinik Hersteller: BWT Typ: Bewades 400 W 100/35 N A C7-621 maximal zulässiger Durchfluss: 40,7 m <sup>3</sup> /h Mindest-UV-Durchlässigkeit (bei 253,7 nm; 100 mm): 45 % Qualitätsmarke z.B. ÖVGW: ja (Registrier-Nr. R 1.262) Erstinbetriebnahme: 2002 Anzahl UV-Strahler: 4 Typ UV-Strahler: 100 W 083247 Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit: ja Online-Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden: nein		1
<b>Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage</b>			
Bezeichnung und Ort UV-Anlage	UV-Desinfektionsgerät Klinik		2
aktueller Durchfluss	9,30 m <sup>3</sup> /h		2
Anlage zuletzt gewartet	3. Quartal 2025		2
Betriebstagebuch	entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2)		2

### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen  
Ext.Norm: ÖNORM M 5874:2009, Dok.Code: SVA 9626
- 2.) Ablesung an den Anzeigen für die Betriebsparameter

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

### Probenummer: 26031953-001

Externe Probenkennung: T26-00269.710  
Probe eingelangt am: 16.03.2026  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: aufbereitetes TW  
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: aufbereitetes Trinkwasser  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
**Anlagen-Id:** WL-1607  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 1- Enthärtungsanlage Kurhotel und Klinik, vor  
**Aufbereitung**  
**Probstellen-Nr.:** 027510

Probenahmedatum: 16.03.2026  
Uhrzeit Beprobung: 12:10  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08  
Probenehmer: Mario Hanel  
Probentransport: gekühlt  
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 25038291-002  
Witterung bei der Probenahme: Regen  
Witterung an den Vortagen: sonnig  
Lufttemperatur (°C): 8,5  
Untersuchung von-bis: 16.03.2026 - 30.03.2026

### Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Messungen vor Ort</b>			
Wassertemperatur	9,0 °C		3
pH Wert (vor Ort)	7,5		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	1108 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3

Parameter	Ergebnis	N	K
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

### Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn an der Hauszuleitung bei Wasserzähler im Technikraum entnommen.		4

### Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
<b>Chemische Parameter</b>						
Gesamthärte	5,87			mmol/l		5
Gesamthärte	33,0			°dH		5
Carbonathärte	25,5			°dH		6
Säurekapazität bis pH 4,3	9,1			mmol/l		6
Hydrogencarbonat	552,5			mg/l		6
Calcium (Ca)	117			mg/l		5
Magnesium (Mg)	71,7			mg/l		5
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	1,1			mg/l		7
Nitrat	23		max. 50	mg/l		8
Nitrit	<0,020		max. 0,10	mg/l		9
Ammonium	<0,040	max. 0,50		mg/l		10
Chlorid (Cl-)	47	max. 200		mg/l		8
Sulfat	130	max. 250		mg/l		8
Eisen (Fe)	<0,0300	max. 0,200		mg/l		5
Mangan (Mn)	<0,0100	max. 0,0500		mg/l		5
Natrium (Na)	29,0	max. 200		mg/l		5
Kalium (K)	5,2			mg/l		5
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 100		KBE/ml		11
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		11
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		12
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		12
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		13
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/100ml		14

#### Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

**Kommentar:**

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser  
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604  
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090  
Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508  
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604  
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511  
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512  
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
Beschaffenheit einer Wasserprobe  
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689
- 

**Beurteilung:**

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und  
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.  
Escherichia coli war nicht nachweisbar.  
Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.  
Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

---

**Probennummer: 26031953-002**

Externe Probenkennung: T26-00269.711  
Probe eingelangt am: 16.03.2026  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW  
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

**Probenahmestelle:**

**Anlagenbezeichnung:** WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
**Anlagen-Id:** WL-1607  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 2- Enthärtungsanlage Kurhotel und Klinik, nach  
**Aufbereitung**  
**Probstellen-Nr.:** 027511

Probenahmedatum: 16.03.2026  
Uhrzeit Beprobung: 12:20  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08  
Probenehmer: Mario Hanel  
Probentransport: gekühlt  
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 25038191-003  
Witterung bei der Probenahme: Regen  
Witterung an den Vortagen: sonnig  
Lufttemperatur (°C): 8,5  
Untersuchung von-bis: 16.03.2026 - 30.03.2026

**Probenahmeinformation:**

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Messungen vor Ort</b>			
Wassertemperatur	9,2 °C		3
pH Wert (vor Ort)	7,5		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	1146 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

**Probenbeschreibung:**

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn Nr. 2 vor dem UV-Desinfektionsgerät im Technikraum entnommen.		4



## Probennummer: 26031953-003

Externe Probenkennung: T26-00269.712  
Probe eingelangt am: 16.03.2026  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW  
Auftragsgrund: jährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
**Anlagen-Id:** WL-1607  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 3- UV-Desinfektionsanlage Kurhotel und Klinik, nach Desinfektion  
**Probstellen-Nr.:** 027512

Probenahmedatum: 16.03.2026  
Uhrzeit Beprobung: 12:25  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08  
Probenehmer: Mario Hanel  
Probentransport: gekühlt  
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 25038191-004  
Witterung bei der Probenahme: Regen  
Witterung an den Vortagen: sonnig  
Lufttemperatur (°C): 8,5  
Untersuchung von-bis: 16.03.2026 - 30.03.2026

### Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Messungen vor Ort</b>			
Wassertemperatur	9,4 °C		3
pH Wert (vor Ort)	7,6		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	1168 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

### Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät im Technikraum entnommen.		4

**Prüfergebnisse:**

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	0	max. 10		KBE/ml		17
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 10		KBE/ml		17
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/250ml		18
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/250ml		18
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/250ml		19
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/250ml		20
Clostridium perfringens	0	max. 0		KBE/250ml		21

*Allfällig verwendete Abkürzungen:*

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")                      n.a. ... nicht auswertbar                      N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren  
 PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")    x ... Verfahren nicht akkreditiert  
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])                      K ... Kommentar

**Kommentar:**

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser  
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604  
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090  
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508  
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604  
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511  
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512  
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
 Beschaffenheit einer Wasserprobe  
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

**Beurteilung:**

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.  
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.  
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.  
 Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.  
 Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.



**Probennummer: 26031953-004**

Externe Probenkennung: T26-00269.713  
 Probe eingelangt am: 16.03.2026  
 Probenart: Privatprobe  
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
 Kategorie / Matrix: aufbereitetes TW  
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung  
 Untersuchungsauftrag: aufbereitetes Trinkwasser  
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

**Probenahmestelle:**

**Anlagenbezeichnung:** WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
**Anlagen-Id:** WL-1607  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 4- Hausnetz - Bereich Klinik  
**Probestellen-Nr.:** 027513

Probenahmedatum: 16.03.2026  
 Uhrzeit Beprobung: 12:45  
 Probenahme durch: AGES  
 im Auftrag des Instituts: Ja  
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08  
 Probenehmer: Mario Hanel  
 Probentransport: gekühlt  
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
 vorangegangene Untersuchung: 25074375-001  
 Witterung bei der Probenahme: Regen  
 Witterung an den Vortagen: sonnig  
 Lufttemperatur (°C): 8,5  
 Untersuchung von-bis: 16.03.2026 - 30.03.2026

**Probenahmeinformation:**

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Messungen vor Ort</b>			
Wassertemperatur	10,9 °C		3
pH Wert (vor Ort)	7,6		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	1160 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

**Probenbeschreibung:**

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken im Putzraum 4.R.12 entnommen.		4



---

**Beurteilung:**

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

---

## Probennummer: 26031953-005

Externe Probenkennung: T26-00269.714  
Probe eingelangt am: 16.03.2026  
Probenart: Privatprobe  
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung  
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA Kurhotel Bad Pirawarth -  
**Anlagen-Id:** WL-1607  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 9 Hausnetz - Bereich Gartenvilla  
**Probestellen-Nr.:** 027517

Probenahmedatum: 16.03.2026  
Uhrzeit Beprobung: 13:10  
Probenahme durch: AGES  
im Auftrag des Instituts: Ja  
Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08  
Probenehmer: Mario Hanel  
Probentransport: gekühlt  
Probengefässe: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
vorangegangene Untersuchung: 25118359-005  
Witterung bei der Probenahme: bedeckt  
Witterung an den Vortagen: sonnig  
Lufttemperatur (°C): 9,0  
Untersuchung von-bis: 16.03.2026 - 30.03.2026

### Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Messungen vor Ort</b>			
Wassertemperatur	10,3 °C		3
pH Wert (vor Ort)	7,5		3
Leitfähigkeit (vor Ort)	1164 µS/cm		3
Färbung (vor Ort)	farblos, klar		3
Geruch (vor Ort)	nicht auffallend		3
Geschmack (vor Ort)	nicht durchgeführt		3

### Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Wasserhahn am Waschbecken am Herren WC im Raum S2-07 entnommen.		4

## Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	10	max. 100		KBE/ml		11
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml		11
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		12
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		12
Intestinale Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		13
Pseudomonas aeruginosa	0	max. 0		KBE/100ml		14

### Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")	n.a. ... nicht auswertbar	N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")		x ... Verfahren nicht akkreditiert
< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])		K ... Kommentar

### Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser  
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604  
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser  
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090  
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft  
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508  
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser  
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604  
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser  
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511  
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser  
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512  
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren  
 Beschaffenheit einer Wasserprobe  
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

## Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 3.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen s.o.)
- 4.) Entnahmestelle
- 5.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES  
 Ext.Norm: EN ISO 11885:2009-05, Dok.Code: 7498  
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 6.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, des Calciums und Magnesiumgehaltes, der Säurekapazität pH 4,3 (Carbonathärte) und der Gesamthärte im Wasser mittels Metrohm Titroprozessor  
 Ext.Norm: EN 27888:1993-09, EN ISO 10523:2012-02, DIN 38406-3:2002-03, DIN 38409-7:2005-12, DIN 38409-6:1986-01, Dok.Code: 19004  
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 7.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode)  
 Ext.Norm: ÖNORM EN 1484:2019-04, Dok.Code: 7500  
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz

- 8.) Bestimmung von gelösten Anionen Chlorid, Fluorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie  
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518  
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 9.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion  
Ext.Norm: EN ISO 13395:1996-07, Dok.Code: 7552  
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 10.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion  
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005-02, Dok.Code: 7551  
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 11.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
- 12.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
- 13.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
- 14.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
- 15.) Bestimmung der Absorption im Bereich der UV Strahlung; Spektraler Absorptionskoeffizient  
Ext.Norm: DIN 38404-3:2005-07, Dok.Code: 7513  
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 16.) Bestimmung der Trübung  
Ext.Norm: EN ISO 7027-1:2016-06, Dok.Code: 7515  
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 17.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
- 18.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
- 19.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
- 20.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
- 21.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren  
Ext.Norm: EN ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641

Zeichnungsberechtigt:

Dr. Karoline Schmid e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----

## GUTACHTEN

Das an den Verbraucher abgegebene, aufbereitete Wasser **ENTSPRICHT** im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **GEEIGNET**.

Gutachterin:

Dr. Karoline Schmid

Signaturwert	GMETnSLaeynlQfDiL5cEskzl8SwbhE6KGXVz9kTOFBTxTHHrAh5WXaSJF+4RzNTXc6PaZYq19 jqUx0HjJoXlgp18NlWP1tkF3S3XXU2HYxx0ZFo8D0tswQt0NbUizW567eXLzGxtTwEhdCdZBG UxGGg+Pc2NzTLZ1Y21ZHd+4ZE7JKFJfYmK185Dybi3Cgq4qjptZDNU+j8MT+LW478ooi8wkia yrdxAjOoch8Zk jNiVqeQasinQHV3Dzv60+Em7FZShlW53Z0QBnM5yU6Dbv5TfZ79W6uJ+Qhu r8zrRy8KPO639JbQBoluiVmzt jXvxdNkSf fM4Kfm3E0FQLZsTAsnwwKXOayyC17ejcwBk91uV 78L/4VU0co/Fb+AQgVBIxt /pNRj80jLYofggn6ao8DA5/tOvOQtCqQ9iU9RdNmBiv9WJ0d6f Pth33qHJXjRsSqbBwzXI3sth0PoqulW0slYak/nw4Nsni3sus9tzZ1LOT0iLwEh7Pex4YT7oI 8GvcdoJNCVQWYZeaRyYmwjM4LvMHEKI69ndiBJXsJZ6rA3zaBDnhSU9Ssz2ayXvWHdx9LKVMKB OqRNvY64+e6LPEIoKKUp8jhqqlBvruqu8PF1mtQwtiYHv1KHKYaeLzsf+vWsUz389LbEXilv Joy+Nt/ysNzIZ4iQjEB3UW7GbU=	
	Unterzeichner	serialNumber=null CN=Oesterr. Agentur f. Gesundheit u. Ernaehrungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2026-03-30T12:51:13Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=GLOBALTRUST 2015 GOVERNMENT 1,OU=GLOBALTRUST Certification Service,O=e-commerce monitoring GmbH, L=Wien,ST=Wien,C=AT
	Serien-Nr.	153222131642797013526538515
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter <a href="http://www.signaturpruefung.gv.at">http://www.signaturpruefung.gv.at</a>	



Kurhotel Bad Pirawarth GmbH & CO KG  
Kurhausstraße 100  
2222 Bad Pirawarth

**Datum:** 20.04.2026  
**Kontakt:** Dr. med. univ. Astrid Füzsl, MSc, DTM&I  
**Tel.:** +43(0)5 0555 37108  
**Fax:** +43 50 555 37109  
**E-Mail:** astrid.fueszl@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-21213887

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

**Auftragsnummer: 26046874**

**Protokollnummer: W26-003354**

Untersuchungsgegenstand: **Wasser**

Untersuchungsauftrag: Untersuchung von Wasserproben auf Gesamtkoloniezahl

Untersuchung von-bis: 15.04.2026 - 20.04.2026

Probenahmedatum: 15.04.2026

Proben eingelangt am: 15.04.2026

Probenahme durch: EXTERN

Probenehmer: HFK Frau Roth

Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)

Aussehen<sup>1</sup>: **klar**

Prot. Nr.	Entnahmestelle:	Temp. Wasser in °C	Ergebnis
W26-003354	Probenahmestelle 2 - Enthärtungsanlage, nach Aufbereitung	10,6	koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur <sup>2</sup> : <b>33 KBE/ml</b> koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur <sup>2</sup> : <b>1 KBE/ml</b>

Die im Zuge der Probenahme gemessene Temperatur unterliegt nicht den Anforderungen der ISO/IEC 17025.

Allfällig verwendete Abkürzungen:

n.n. nicht nachweisbar      n.a. nicht auswertbar

KBE Koloniebildende Einheiten

### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

1.) Beschreibung der äußeren Beschaffenheit einer Wasserprobe  
Ext.Norm: ÖNORM M 6620:2012, Dok.Code: PV 8689

2.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode  
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643



**Beurteilung:**

Das Untersuchungsergebnis der oben angeführten Probe(n) entspricht, im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges, den Vorgaben der Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF). Auf die zutreffenden Normen, Richtlinien und gesetzlichen Grundlagen in der jeweils gültigen Version wird verwiesen.

elektronisch vidiert durch Dr. med. univ. Astrid Füzsl, MSc, DTM&H

----- **Ende des Prüfberichts** -----